

## Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Saint-Herménégilde

M

S

no de résolution  
ou annotation

Province de Québec

### Municipalité de Saint-Herménégilde

Procès-verbal de la session régulière du conseil municipal de Saint-Herménégilde, tenue au Centre communautaire, au 776, rue Principale, le 13 novembre 2017, à 19h00, présidé par le Maire, Gérard Duteau, à laquelle assistaient les conseillers:

M. Réal Crête

M. Sébastien Desagnés

Mme Sylvie Fauteux

M. Steve Lanciaux

M. Robin Cotnoir

Mme Jeanne Dubois

Et la secrétaire-trésorière Marie-Soleil Beaulieu.

#### **2017-11-13-01: MODIFICATION A L'ORDRE DU JOUR**

Aucune modification.

#### **2017-11-13-02: ADOPTION DU L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par monsieur le conseiller Réal Crête et résolu à l'unanimité d'adopter l'ordre du jour suggéré par la secrétaire-trésorière en incluant les modifications.

1. Moment de recueillement
2. Modification de l'ordre du jour
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Période de questions
5. Adoption des minutes du 2 octobre 2017
6. Lecture et approbation des comptes
  - [Liste des comptes fournisseurs](#)
  - [Rémunérations, prélèvements et autres](#)
7. Rapports : Maire et inspecteurs en bâtiment et en environnement et voirie
8. Résolution
  - [Nomination comité - Mandats des élus](#)
  - [Nomination CCU](#)
  - [Date assemblée de conseil 2018](#)
  - [Fête de la famille – répartition des prix](#)
  - [Affectation sentier pédestre](#)
  - [Affectation pour fonds incendie](#)
  - [Affection pour Accès propriété](#)
  - [Demande au Programme de réhabilitation du réseau routier local – Élaboration de plans et devis](#)
  - [Demande au Programme de réhabilitation du réseau routier local – Réalisation de travaux](#)
  - [Réclamation PAARRM 2017-2018](#)
  - Code Libre - Banque d'heures 2018
  - HB archivistes - Offre de service 2018
  - Déclaration d'intérêts pécuniaires
  - Dépôt des rapports financiers portant sur la liste des personnes physiques ayant versé un ou plusieurs dons dont le total est de 100\$ ou plus
  - [Entretien patinoire hiver 2017-2018](#)
  - [Entente 2018 Ressourcerie des Frontières](#)
  - [Reconnaissance d'un comité ad hoc pour le projet de réfection des entrées de la municipalité](#)
  - [Formation ADMQ sur la loi 122](#)
  - Commandite Messe de Noël
  - [Atelier du Zoo de Granby – avril 2018](#)
  - Party de Noël de la MRC de Coaticook
9. Loisirs
10. Trois Villages

## Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Saint-Herménégilde

**M**

**S**

no de résolution  
ou annotation

11. Famille et culture
12. Journal
13. Usine d'épuration
14. Aqueduc
15. [États financiers mensuels](#)
16. [Dépôt du rapport de correspondance](#)
17. Régie incendie
18. Régie des déchets solides
19. Divers
  - Prochaine réunion de travail
  - Prochaine assemblée ordinaire
  - Assemblée BUDGET
  - Fermeture du bureau municipal pour les Fêtes
  - Élections 2017
20. Période de questions
21. Varia
22. Levée

Adopté.

### **2017-11-13-03: PERIODE DE QUESTIONS**

Aucune question.

### **2017-11-13-04: ADOPTION DES MINUTES DE LA SESSION ORDINAIRE DU 2 OCTOBRE 2017**

Il est proposé par madame la conseillère Sylvie Fauteux et résolu à l'unanimité que les minutes de la session ordinaire du 2 octobre 2017 soient adoptées telles que rédigées.

Adopté.

### **2017-11-13-05: LECTURE ET APPROBATION DES COMPTES**

Il est proposé par monsieur le conseiller Réal Crête et résolu à l'unanimité que les comptes à payer présentés par la secrétaire-trésorière dont un certificat de disponibilité a été émis pour que les dépenses encourues soient payés. Chèques 6128 à 6191 inclusivement.

Les membres du conseil reçoivent le rapport des comptes à payer (66 141,80 \$), la liste des prélèvements (octobre 2017) et le rapport de salaires versés (octobre 2017) en date du 31 octobre 2017.

Certains postes enregistrent des dépassements par rapport au budget qui seront financés à même le surplus général du présent exercice tel que décrit dans les rapports financiers remis à tous les conseillers.

Adopté.

## Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Saint-Herménégilde

M

S

no de résolution  
ou annotation

### **2017-11-13-06: RAPPORT DU MAIRE ET DES INSPECTEURS**

Monsieur Gérard Duteau, maire, résume les dernières discussions au conseil des maires de la MRC de Coaticook concernant les quote-parts de la MRC, l'entente avec la Ressourcerie des Frontières et de l'information sur le congrès de la FMQ 2018. Également, il fait un suivi des discussions de la dernière réunion de Forêt Hereford concernant le projet d'interconnexion d'Hydro-Québec.

### **2017-11-13-07: NOMINATION COMITE ET MANDATS DES ELUS**

Il est proposé par monsieur le conseiller Robin Cotnoir et résolu à l'unanimité;

De nommer les conseillers aux différents postes et comités, tel que décrit dans le tableau ci-dessous :

Poste / comité	Élu(s) responsable(s)
<b>Maire suppléant</b>	En alternance aux 3 mois(en débutant par le poste 5)
<b>Hygiène du milieu</b>	Sébastien Desgagnés, Steve Lanciaux, Robin Cotnoir
<b>Voirie</b>	Sébastien Desgagnés, Steve Lanciaux, Robin Cotnoir
<b>Régie incendie</b>	Gérard Duteau
<b>Régie des déchets</b>	Réal Crête
<b>Sécurité civile</b>	Sylvie Fauteux, Robin Cotnoir
<b>Comité consultatif d'urbanisme</b>	Réal Crête, Sylvie Fauteux
<b>Loisirs et infrastructures de loisirs</b>	Réal Crête
<b>Service d'animation estivale</b>	Sylvie Fauteux
<b>Famille et MADA</b>	Jeanne Dubois
<b>3 Villages</b>	Sylvie Fauteux
<b>Culture</b>	Jeanne Dubois
<b>Journal</b>	Réal Crête, Sylvie Fauteux
<b>Ressourcerie</b>	Sébastien Desgagnés
<b>Tactic</b>	Sébastien Desgagnés
<b>Ressources humaines</b>	Réal Crête, Sylvie Fauteux
<b>Amélioration de l'esthétique urbain et mise en valeur du patrimoine local</b>	Sylvie Fauteux, Steve Lanciaux
<b>Forêt Hereford</b>	Gérard Duteau
<b>Sentier pédestre</b>	Sébastien Desgagnés, Steve Lanciaux, Robin Cotnoir
<b>Aménagement centre communautaire</b>	Gérard Duteau, Sébastien Desgagnés, Sylvie Fauteux, Jeanne Dubois
<b>Actibus</b>	Jeanne Dubois

Madame la conseillère Sylvie Fauteux est désignée comme signataire en cas d'absence du maire, Monsieur Gérard Duteau.

Adopté.

**Procès-verbal du Conseil de la Municipalité  
de Saint-Herménégilde**

**M**

**S**

no de résolution  
ou annotation

**2017-11-13-08: NOMINATION AU CCU**

Considérant qu'en vertu du règlement 82 de la municipalité de Saint-Herménégilde, la municipalité doit renouveler le mandat des membres du CCU aux deux ans ;

Il est proposé par monsieur le conseiller Robin Cotnoir et résolu à l'unanimité;

De nommer les personnes suivantes à titre de membres du CCU :

Réal Crête et Sylvie Fauteux (membres du conseil municipal)

Denis Tremblay et Fernand Bélanger (membres citoyens)

De nommer M. Gérard Duteau, maire, président du comité consultatif d'urbanisme.

Adopté.

**2017-11-13-09: ADOPTION DU CALENDRIER DES SESSIONS ORDINAIRES DU  
CONSEIL DE LA MUNICIPALITE DE SAINT-HERMENEGILDE POUR  
L'ANNEE 2018**

ATTENDU QUE suite à la sanction le 12 juin 2008 de la Loi modifiant diverses dispositions législatives et matière municipale (L.Q., 2008, c. 18) la municipalité doit adopter un Calendrier des sessions ordinaires du conseil de la municipalité de Saint-Herménégilde avant le début de chaque année civile en fixant le jour et l'heure du début de chacune ;

Il est proposé par monsieur le conseiller Steve Lanciaux et résolu à l'unanimité;

D'adopter le Calendrier des sessions ordinaires du conseil de la municipalité de Saint-Herménégilde pour l'année 2018 comme suit :

**Année 2018**

**Heure des sessions** : 19h

**Lieu** : Salle du Conseil au 776, rue Principale, Saint-Herménégilde

<b>Dates</b>
Lundi 8 Janvier
Lundi 5 Février
Lundi 5 Mars
<b>Mardi 3 Avril</b>
Lundi 7 Mai
Lundi 4 Juin
<b>Mardi 3 Juillet</b>
Lundi 6 Août
<b>Mardi 4 Septembre</b>
Lundi 1 <sup>er</sup> Octobre
Lundi 5 Novembre
Lundi 3 Décembre

Adopté.

**Procès-verbal du Conseil de la Municipalité  
de Saint-Herménégilde**

**M**

**S**

no de résolution  
ou annotation

**2017-11-13-10: FETE DE LA FAMILLE – REPARTITION DES PRIX**

Il est proposé par madame la conseillère Sylvie Fauteux et résolu à l'unanimité de demander au comité responsable de l'organisation de la Fête de la famille de la MRC de Coaticook d'évaluer la possibilité de répartir différemment les prix offerts aux familles lors de la tenue de l'activité annuelle. Ainsi, la municipalité de Saint-Herménégilde se questionne sur la possibilité de répartir les plus gros montants offerts en un plus grand nombre de prix afin d'avoir davantage de gagnants. Une copie de la présente résolution sera transmise à Mme Sara Favreau-Perreault, agente de développement rural et coordonnatrice de la Fête de la famille à la MRC de Coaticook.

Adopté.

**2017-11-13-11: AFFECTATION DU SURPLUS POUR LE FONDS RESERVE POUR SENTIER PEDESTRE**

ATTENDU la résolution 2017-10-02-18 du 2 octobre 2017, il est proposé par monsieur le conseiller Réal Crête et résolu à l'unanimité ;

D'affecter 4 000 \$ du surplus libre au 31 décembre 2017 pour le secteur sentier pédestre ;

D'utiliser la somme de 10 000 \$ de ce fonds réservé pour assumer l'engagement financier envers Forêt Hereford selon le calendrier de versement suivant :

- 1<sup>er</sup> versement de 5 000 \$ le 1<sup>er</sup> septembre 2018
- 2<sup>e</sup> versement de 5 000 \$ le 1<sup>er</sup> septembre 2019

Adopté.

**2017-11-13-12: AFFECTATION DU SURPLUS POUR LE SECTEUR INCENDIE**

Il est proposé par monsieur le conseiller Sébastien Desgagnés et résolu à l'unanimité;

D'affecter 5 000 \$ du surplus libre au 31 décembre 2017 pour le secteur incendie.

Adopté.

**2017-11-13-13: AFFECTATION DU SURPLUS POUR LE SECTEUR PROGRAMME D'ACCES A LA PROPRIETE**

Il est proposé par madame la conseillère Sylvie Fauteux et résolu à l'unanimité ;

D'affecter 5 000 \$ du surplus libre au 31 décembre 2017 pour le secteur Programme d'accès à la propriété.

De transférer 3 000 \$ du fonds réservés d'accès à la propriété au surplus libre au 31 décembre 2017 afin de compenser les montants versés dans le cadre de ce programme.

Adopté.

**Procès-verbal du Conseil de la Municipalité  
de Saint-Herménégilde**

**M**

**S**

no de résolution  
ou annotation

**2017-11-13-14: DEMANDE AU PROGRAMME DE REHABILITATION DU RESEAU  
ROUTIER LOCAL – ÉLABORATION DES PLANS ET DEVIS**

ATTENDU QUE la Municipalité de Saint-Herménégilde a pris connaissance des modalités d'application du Volet- Redressement des infrastructures routières locales (RIRL);

ATTENDU QUE la Municipalité de Saint-Herménégilde désire présenter une demande d'aide financière au ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports(MTMDDET) pour l'élaboration des plans et devis de travaux d'amélioration du réseau routier local de niveaux 1 et 2;

ATTENDU QUE les interventions visées dans la demande d'aide financière sont inscrites à l'intérieur d'un plan d'intervention pour lequel la MRC de Coaticook a obtenu un avis favorable du MTMDDET;

POUR CES MOTIFS, il est proposé par madame la conseillère Sylvie Fauteux et résolu à l'unanimité d'autoriser la présentation d'une demande d'aide financière. La municipalité de Saint-Herménégilde confirme son engagement à faire élaborer les plans et devis selon les modalités établies dans le cadre du volet RIRL.

Adopté.

**2017-11-13-15: DEMANDE AU PROGRAMME DE REHABILITATION DU RESEAU  
ROUTIER LOCAL – REALISATION DE TRAVAUX**

ATTENDU QUE la Municipalité de Saint-Herménégilde a pris connaissance des modalités d'application du Volet- Redressement des infrastructures routières locales (RIRL);

ATTENDU QUE la Municipalité de Saint-Herménégilde désire présenter une demande d'aide financière au ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports(MTMDDET) pour la réalisation de travaux d'amélioration du réseau routier local de niveaux 1 et 2;

ATTENDU QUE les interventions visées dans la demande d'aide financière sont inscrites à l'intérieur d'un plan d'intervention pour lequel la MRC de Coaticook a obtenu un avis favorable du MTMDDET;

POUR CES MOTIFS, il est proposé par monsieur le conseiller Steve Lanciaux et résolu à l'unanimité d'autoriser la présentation d'une demande d'aide financière. La municipalité de Saint-Herménégilde confirme son engagement à faire réaliser les travaux selon les modalités établies dans le cadre du volet RIRL.

Adopté.

**Procès-verbal du Conseil de la Municipalité  
de Saint-Herménégilde**

**M**

**S**

no de résolution  
ou annotation

**2017-11-13-16: RECLAMATION PROGRAMME D'AIDE AU RESEAU ROUTIER  
MUNICIPAL – SUBVENTION ACCORDEE 40 000 \$ - DOSSIER NO  
00026247-1- 44015 (05) – 2016-04-03-23**

Il est proposé par monsieur le conseiller Réal Crête et résolu à l'unanimité;

Que le Conseil approuve les dépenses pour les travaux exécutés sur les chemins municipaux (Charest, Grande-Ligne, Desainde, Lac Lippé Nord et Sud, Huot, Lanciaux, Lebel et Vieux Canaan) pour un montant subventionné de 40 000 \$, conformément aux stipulations du ministère des Transports ;

Que les travaux ont été exécutés conformément aux présentes dépenses sur la ou les routes dont la gestion incombe à la municipalité et que le dossier de vérification a été constitué.

Adopté.

**2017-11-13-17: OFFRE DE SERVICES 2018 POUR DES TRAVAUX DE  
PROGRAMMATION, DE DEVELOPPEMENT, DE SUPPORT ET DE  
MAINTIEN LOGICIEL**

ATTENDU QU'il est parfois nécessaire de mettre à jour le système à l'aqueduc, ainsi que d'améliorer le système du réseau d'eaux usées au niveau de la programmation, du développement, du support et du maintien logiciel;

ATTENDU QU'un support technique au niveau du Bilan de stratégie d'économie d'eau potable est nécessaire à chaque année ;

ATTENDU la soumission de Rémi Groleau, de Code libre – Société de services en logiciels libres, pour une banque d'heures de 30 h pour l'année 2018 au montant de 2 400 \$ plus les taxes applicables ;

ATTENDU QUE la municipalité n'a pas l'obligation d'utiliser la totalité de la banque d'heures ;

Il est proposé par monsieur Steve Lanciaux et résolu à l'unanimité ;

QUE la municipalité accepte la soumission de Code libre – Société de services en logiciels libres, pour une banque d'heures de 30 h pour l'année 2018 au montant de 2 400 \$ plus les taxes applicables.

Adopté.

**2017-11-13-18: OFFRE DE SERVICES 2018 – HB ARCHIVISTES**

ATTENDU la soumission de HB archivistes pour le forfait hebdomadaire de 1 027,14 \$ plus les taxes applicables pour l'archivage 2018;

Il est proposé par monsieur le conseiller Réal Crête et résolu à l'unanimité d'accepter la soumission de HB archivistes pour le forfait hebdomadaire au coût de 1 027,14 \$ pour l'archivage 2018.

Adopté.

**Procès-verbal du Conseil de la Municipalité  
de Saint-Herménégilde**

**M**

**S**

no de résolution  
ou annotation

**2017-11-13-19: DECLARATION D'INTERET PECUNIERS**

Il est proposé par monsieur le conseiller Réal Crête et résolu à l'unanimité;

D'archiver les intérêts pécuniaires des 6 conseillers et le maire qui ont déposé leurs déclarations.

Adopté.

**2017-11-13-20: DEPOT DES RAPPORTS FINANCIERS PORTANT SUR LA LISTE DES PERSONNES PHYSIQUES AYANT VERSE UN OU PLUSIEURS DONTS DONT LE TOTAL EST DE 100 \$ OU PLUS**

La secrétaire-trésorière dépose la liste des personnes physiques ayant versé un ou plusieurs dons dont le total est de 100 \$ ou plus des candidats aux élections 2017.

**2017-11-13-21: ENTRETIEN PATINOIRE HIVER 2017-2018**

Il est proposé par monsieur le conseiller Robin Cotnoir et résolu à l'unanimité que la municipalité de Saint-Herménégilde autorise la Directrice générale à signer un contrat avec Étienne Routhier concernant l'entretien de la patinoire pour l'hiver 2017-2018 au tarif de 3 000 \$, incluant les équipements nécessaires au travail de déneigement conformément au contrat présenté. Étienne sera supervisé par son père, M. Pascal Routhier.

Adopté.

**2017-11-13-22: ENTENTE 2018 RESSOURCERIE DES FRONTIERES**

CONSIDÉRANT le projet d'entente annuelle soumis à la municipalité par la Ressourcerie des Frontières pour le service de collecte, de transport et de traitement des encombrants et autres matières valorisables dont la tarification est établi selon un taux à la tonne(année de référence 2016) pour un montant annuel de 5 020 \$;

Il est proposé par monsieur le conseiller Sébastien Desgagnés et résolu à l'unanimité

D'accepter l'entente en maintenant les conditions décrites à la résolution 2017-10-02-16 du 2 octobre 2017 selon laquelle la Ressourcerie devra, pour le renouvellement de la présente entente, présenter un projet d'entente au plus tard le 31 août 2018, ainsi que présenter un budget prévisionnel équilibré;

D'autoriser le maire et la secrétaire-trésorière à signer pour et au nom de la municipalité de Saint-Herménégilde l'entente.

Adopté.



**Procès-verbal du Conseil de la Municipalité  
de Saint-Herménégilde**

**M**

**S**

no de résolution  
ou annotation

**2017-11-13-23: RECONNAISSANCE D'UN COMITE AD HOC POUR LE PROJET DE  
REFECTION DES ENTREES DE LA MUNICIPALITE**

CONSIDÉRANT QUE le règlement #269 décrétant la rémunération des membres du conseil municipal prévoit la possibilité de rembourser certaines dépenses pour les élus responsables de certains comités;

CONSIDÉRANT QUE ce même règlement prévoit la reconnaissance de certains comités ad hoc pour lesquels les conditions de rémunération s'appliquent ;

Il est proposé par madame la conseillère Sylvie Fauteux et résolu à l'unanimité de reconnaître le projet de réfection des entrées de la municipalité comme étant un comité ad hoc pour lequel Mme Jeanne Dubois, conseillère, est responsable et donc pour lequel le traitement des élus s'applique à Mme Dubois pour ce projet.

Adopté.

**2017-11-13-24: FORMATION DE L'ADMQ SUR LA LOI 122**

CONSIDÉRANT QUE la loi 122 est désormais en vigueur;

CONSIDÉRANT QUE l'entrée en vigueur de cette loi apporte plusieurs modifications à l'administration municipale;

Il est proposé par madame la conseillère Sylvie Fauteux et résolu à l'unanimité d'autoriser l'inscription de Marie-Soleil Beaulieu à la formation PL 122 offerte par l'ADMQ les 24 et 25 janvier 2018 à Sherbrooke et de défrayer les frais de déplacement et de repas liés à cette formation. Le coût d'inscription à la formation est de 522\$ plus les taxes applicables.

Adopté.

**2017-11-13-25: COMMANDITE MESSE DE NOËL**

Il est proposé par monsieur le conseiller Sébastien Desgagnés que la municipalité de Saint-Herménégilde assume les frais de publicité pour l'annonce, dans le journal Le Progrès, de la Messe de Noël de la Paroisse de Saint-Herménégilde au coût de 103 \$ plus les taxes applicables.

Adopté.

**2017-11-13-26: ACTIVITE DU ZOO DE GRANBY – AVRIL 2018**

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité d'East Hereford accueille depuis quelques années un atelier du Zoo de Granby pour les familles de leur municipalité;

CONSIDÉRANT QUE les frais de transport de cette activité seront être répartis entre les deux municipalités partenaires;

Il est proposé par monsieur le conseiller Steve Lanciaux et résolu à l'unanimité que la municipalité de Saint-Herménégilde organise aussi une activité avec le Zoo de Granby le 21 avril 2018. Le coût de l'activité sera de 120 \$ pour Saint-Herménégilde et le coût de

**Procès-verbal du Conseil de la Municipalité  
de Saint-Herménégilde**

**M**

**S**

no de résolution  
ou annotation

transport de 175 \$ plus les taxes applicables sera réparti entre les deux municipalités à part égale.

Adopté.

**2017-11-13-27: PARTY DE NOËL DE LA MRC DE COATICOOK**

Il est proposé monsieur le conseiller Robin Cotnoir et résolu à l'unanimité d'inscrire le maire au Party de Noël de la MRC de Coaticook au coût de 55 \$.

Adopté.

**2017-11-13-28: LOISIRS**

Aucune nouvelle information

**2017-11-13-29: TROIS VILLAGES**

Aucune nouvelle information.

**2017-11-13-30: FAMILLE ET CULTURE**

Aucune nouvelle information.

**2017-11-13-31: JOURNAL**

Édition décembre-janvier dans les prochains jours.

**2017-11-13-32: USINE D'EPURATION**

Retour des odeurs de façon ponctuelle. Deux journées différentes sur deux semaines dont une liée à un défaut d'une pompe et l'autre sans raison apparente. L'inspecteur municipal fera un suivi de la situation.

**2017-11-13-33: AQUEDUC**

Le lavage annuel du réseau a été fait.

**2017-11-13-34: ÉTATS FINANCIERS MENSUELS**

La secrétaire-trésorière, madame Marie-Soleil Beaulieu, dépose les états financiers mensuels au 31 octobre 2017.

**2017-11-13-35: RAPPORT DE CORRESPONDANCE**

La secrétaire-trésorière, madame Marie-Soleil Beaulieu, dépose le rapport de correspondance du 3 octobre au 13 novembre 2017.

**Procès-verbal du Conseil de la Municipalité  
de Saint-Herménégilde**

M

S

no de résolution  
ou annotation

**2017-11-13-36: REGIE INTERMUNICIPALE DE PROTECTION INCENDIE DE LA  
REGION DE COATICOOK**

Aucune nouvelle information.

**2017-11-13-37: REGIE DE GESTION DES DECHETS SOLIDES DE LA REGION DE  
COATICOOK**

Aucune nouvelle information.

**2017-11-13-38: DIVERS**

Prochaine réunion de travail : mardi le 28 novembre à 18h30

Prochaine assemblée ordinaire : lundi le 4 décembre à 19h00

Assemblée BUDGET : mardi le 19 décembre à 19h00

Fermeture du bureau municipal pour les Fêtes : du 23 décembre 2017 au 7 janvier 2018

Élections 2017 : Madame la conseillère Jeanne Dubois fait un retour sur le bon déroulement global des élections

**2017-11-13-39: PERIODE DE QUESTIONS**

Aucune question.

**2017-11-13-40: VARIA**

Collecte de plastiques rigides: compte tenu du faible taux de participation en 2017, la collecte n'aura plus lieu en 2018

Vidange des installations septiques : Rappel concernant le fonctionnement du service et de la taxation

**2017-11-13-41: LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

Madame la conseillère Sylvie Fauteux propose la levée de l'assemblée à 20h45.

\_\_\_\_\_  
Secrétaire-trésorière

\_\_\_\_\_  
Maire

Je, Gérard Duteau, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.